Организация Объединенных Наций S/PRST/2004/25



Совет Безопасности

Distr.: General
15 July 2004
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5004-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 15 июля 2004 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Положение в Афганистане», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности, принимая к сведению решение, объявленное Объединенным органом по управлению избирательным процессом, созданным афганскими властями, приветствует и поддерживает проведение президентских выборов в Афганистане 9 октября 2004 года. Эти выборы являются одним из ключевых требований по Боннскому соглашению, заключенному в декабре 2001 года, и представляют собой новую веху в процессе созидания демократического, стабильного и процветающего Афганистана.

Совет далее принимает к сведению решение Объединенного органа по управлению избирательным процессом провести парламентские выборы в апреле 2005 года. Совет понимает, что причины материально-технического характера, как сообщил Секретариат, сделали невозможным проведение одновременных президентских и парламентских выборов к сентябрю этого года. Совет подчеркивает важность использования остающихся месяцев для того, чтобы обеспечить завершение необходимой подготовки и условия для свободных и справедливых выборов согласно графикам Объединенного органа по управлению избирательным процессом.

Совет призывает правительство Афганистана и международное сообщество по-прежнему предпринимать и активизировать в преддверии президентских и парламентских выборов их усилия по укреплению национальной армии и национальной полиции, ускорить процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции и поддержать правительство Афганистана в осуществлении им его стратегии ликвидации производства опиума. Совет подчеркивает важность ускоренного прогресса в осуществлении процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции для того, чтобы создать более безопасные условия для избирательного процесса, включая безопасность участвующего в организации выборов персонала и афганских избирателей, чтобы помочь обеспечить свободный и убедительный исход избирательного процесса и чтобы иным образом помочь создать безопасную обстановку, в которой соблюдается законность. Совет вновь обращается со своим призывом ко всем имеющим на это право аф-

04-42754 (R) 150704 150704
0442754

ганцам в полной мере принять участие в регистрационном и избирательном процессах для выборов президента и парламента.

Совет Безопасности призывает афганские власти сделать возможным, чтобы избирательный процесс обеспечил такое участие избирателей, которое было бы представительным с точки зрения демографического состава страны, включая женщин и беженцев, и в этой связи призывает определить практические механизмы регистрации и участия афганских беженцев в Иране и Пакистане в текущем избирательном процессе в Афганистане.

Совет отмечает приверженность Организации Североатлантического договора, участников операции «Несокрушимая свобода» и государств-членов делу оказания содействия в создании безопасной обстановки для проведения выборов и призывает международное сообщество еще больше увеличить свою помощь Афганистану в области безопасности. Совет также отмечает намерение Европейского союза и двусторонних доноров внести вклад в проведение свободных и справедливых выборов и отмечает проведение обсуждений в рамках Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе относительно возможного вклада в этой связи.

Совет Безопасности подчеркивает важность предоставления необходимых финансовых средств для своевременного осуществления графиков Объединенного органа по управлению избирательным процессом. Он признает вклад международного сообщества доноров в дело оказания поддержки выборам, призывает доноров выполнить свои обещания и призывает международное сообщество рассмотреть вопрос о принятии дальнейших обязательств для покрытия расходов на проведение выборов на как можно более представительной основе.

Совет Безопасности подтверждает свою полную поддержку деятельности Специального представителя Генерального секретаря и Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и вновь заявляет о центральной и беспристрастной роли Организации Объединенных Наций в международных усилиях по оказанию помощи афганскому народу в упрочении мира в Афганистане и в восстановлении его страны.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом».